

## [GB] IMPORTANT! RETAIN THIS DOCUMENT FOR LATER REFERENCE! READ CAREFULLY!

**Proper use.** This outdoor furniture is only intended for use in private residential areas. It is not intended for use as a ladder, support or play equipment for children.

**Benches,** chair or lounger may only be used for sitting or lying on.

**Table** is not intended to be used as a sun shade support. This item may only be used to hold ordinary household amounts of crockery, food and drink.

**Cushion box** may only be used to store cushions, garden furniture coverings. Do not leave the lid open! Children and animals may trap body parts in the lid, when it closes or may become trapped inside.

**Safety.** Do not pick up or move the item with wheels when someone is on it!

Never light an open fire near wooden garden furniture! It may catch fire or be damaged by embers.

Do not allow children to play with the packaging, fittings or other parts of the product! They could suffocate in the packaging film or injure themselves on the outer packaging. **Risk of damage!**

**Assembly.** Assemble the item very carefully and follow the assembly instructions. The item should be assembled by competent persons only.

Start by screwing in the screws on all connections 80 %. Only tighten the screws 100 % once all of them are in place. Wood is a natural product. It reacts to temperature and weather by expanding and contracting. We recommend that you regularly check all screwed joints to make sure that they are secure.

**Care and storage.** The furniture is treated with a water-based, environmentally friendly glaze, which makes the wood structure visible, highlights the texture and at the same time provides good protection against the weather. Wood is a natural product, so the texture of the wood may include small knots and color variations in the finished product. The furniture needs to be washed regularly with a mild cleaner to prevent dirt from forming a substrate for mould.

When the effect of the water-repellent diminishes, the furniture should be treated with a colorless glaze for outdoor use (water- or oil-based). Wash first with an alkaline cleaning agent, let it dry and apply another coat (pay attention to table tops and armrests, as these are the parts most exposed to the rain and sun). We recommend that you do this at least once a year. After one or several seasons, if the color of the furniture starts to fade, it may be necessary to repaint the furniture. Then, after you have cleaned and dried the furniture, it should be lightly sanded with a fine sandpaper and treated with a pigment glaze (according to the instructions of the glaze you use).

**White glazed garden furniture** - there may appear some yellow/brown marks in knots, when the furniture is exposed to the sun. It is a natural process of pine wood. These should disappear eventually. To keep your furniture white, always use an opaque glaze, because a colorless varnish can give a yellow tone to the furniture after it is exposed to the sun.

**General care of resin.** When the furniture is exposed to high temperatures (over 35° C), the resin may ooze out, especially around knots. Fresh resin can be removed with a little pure alcohol/ethanol or ethyl alcohol rubbing lightly with a cloth. Dried/crystallized resin should be scraped off carefully without damaging the paint.

**Storage.** Store the garden furniture in a cool, frost-free, dry, weatherproof room for the winter season. Be certain to avoid: heated spaces such as boiler rooms (this could cause cracks in the wood) and airtight coverings (this could lead to stains or mould caused by condensation).

### **The following is not covered under the warranty:**

- Material natural reactions to the changes of the weather conditions (temperature, humidity...): shrinkage/swelling, cracks, splits, resin release, yellow knots, changes in color and others. Due to nature of the material these processes cannot be avoided, but to reduce or eliminate changes follow the maintenance and proper use instructions included with this product.

- The damages due to any misuse, assembly, wrong storage and / or inadequate maintenance.

## [DE] ACHTUNG! BITTE BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG FÜR DEN WEITEREN GEBRAUCH AUF! BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN!

**Richtige Verwendung.** Diese Gartenmöbel eignen sich zur Verwendung in privaten Wohngebäuden. Die Möbel sind als Leiter, Stütze oder Spielgerät für Kinder nicht zu verwenden.

**Sitzbänke,** ein Stuhl oder ein Liegestuhl sind nur zum Sitzen oder Liegen zu benutzen.

**Der Tisch** dient nicht als Sonnenschutz. Der Tisch ist nur zur Aufbewahrung von Haushaltsgegenständen, Geschirr, Speisen und Getränken zu benutzen.

**Kissenbox** ist nur zur Lagerung von Kissen und Bezügen für Gartenmöbeln zu verwenden. Deckel nicht offen lassen! Kinder und Tiere können Körperteile im Deckel einklemmen, wenn der Deckel sich schließt, oder hineinfallen.

**Sicherheit.** Heben oder bewegen Sie den Gegenstand mit den Rädern nicht, wenn jemand darauf ist! Offenes Feuer in der Nähe von Gartenmöbeln aus Holz ist verboten! Die Möbel können sich entzünden oder durch Hitze beschädigt werden.

Lassen Sie Kinder nicht mit den Verpackungen, Beschlügen oder anderen Teilen des Produkts spielen! Die Kinder könnten an der Verpackungsfolie erstickten oder sich an der Umverpackung verletzen.

### **Beschädigungsgefahr**

**Zusammenbau.** Das Produkt ist sehr sorgfältig und gemäß den Montageanleitungen zusammenzubauen. Der Gegenstand darf nur von sachkundigen Personen zusammengebaut werden. Die Schrauben aller Anschlüsse sind bis ca. 80% anzuziehen. Die Schrauben sind erst dann vollständig anzuziehen, wenn alle Schrauben vorhanden sind. Holz ist ein Naturprodukt und reagiert auf Temperatur- und Wetteränderungen, also sich ausdehnt und zusammenzieht. Bitte regelmäßig alle festen Schraubverbindungen zu überprüfen.

**Pflege und Lagerung.** Die Möbel sind mit einem wasserbasierten, umweltfreundlichen Holzlack behandelt, welcher die Holzstruktur, die Textur betont und gleichzeitig einen guten Wetterschutz gewährleistet. Das Holz ist ein Naturprodukt, daher kann die Textur des Holzes kleine Knoten und Farbabweichungen im fertigen Produkt enthalten. Die Möbel sind regelmäßig mit einem milden Reinigungsmittel zu reinigen, um Schmutz und Schimmel zu vermeiden.

Wenn die wasserabweisende Wirkung nachlässt, sind die Möbel mit einem farblosen Lack für den Außenbereich (auf Wasser- oder Ölbasis) zu behandeln. Bitte zuerst waschen mit einem alkalischen Reinigungsmittel, danach trocken lassen und eine weitere Schicht aufzutragen (bitte auf Tischplatten und Armlehnen zu achten, da diese den meisten Regen- und Sonneneinflüssen ausgesetzt sind). Empfehlenswert ist, dies mindestens einmal im Jahr zu tun. Nach einer oder mehreren Saisons ist es erforderlich, die Möbel neu zu färben, wenn die Farbe der Möbel zu verblassen beginnt. Nachdem die Möbel gereinigt und getrocknet werden, sind diese mit einem feinen Schleifpapier leicht abzuschleifen und mit einem Pigmentlack (gemäß den Anweisungen der verwendeten Glasur) zu behandeln.

**Weißgelackte Gartenmöbel.** Wenn die Möbel von der Sonne beschädigt sind, können gelbe/braune Flecken in den Aststellen auftreten. Es ist ein natürlicher Prozess für Kiefernholz. Jedoch sollten diese irgendwann verschwinden. Damit Ihre Möbel weiß zu halten, bitte den undurchsichtigen Lack verwenden, da ein farbloser Lack den Möbeln einen gelben Farnton verleihen kann, nachdem sie von dem Sonnenlicht beschädigt werden können.

### **Pflege des Epoxidharzes.**

Wenn die Möbel durch hohe Temperaturen (über 35°C) beeinflusst werden, kann das Harz herausquellen, insbesondere um Aststellen. Frisches Harz kann mit etwas reinem Alkohol/Ethanol oder Ethylalkohol, der leicht mit einem Tuch abgerieben wird, entfernt werden. Getrocknetes/kristallisiertes Harz ist vorsichtig abzukratzen, ohne den Lack zu beschädigen.

### **Lagerung.**

Bitte lagern die Gartenmöbel in einem kühlen, frostfreien, trockenen und wetterfesten Raum während der Wintersaison.

Bitte unbedingt vermeiden: Beheizte Räume, z.B. Heizräume (dies kann zu Rissen im Holz führen) und luftdichte Räume (dies kann zu Flecken oder Schimmelbildung durch Kondenswasser führen).

### **Garantie schließt folgendes aus:**

- Physikalische natürliche Reaktionen auf Änderungen der atmosphärischen Bedingungen (Temperatur, Feuchtigkeit ...): Absinken/Ausdehnung, Risse, Spaltungen, Harzfreisetzung, gelbe Flecken, Farbänderungen usw. Aufgrund der charakteristischen Eigenschaften des Holzes können diese Prozesse nicht vermieden werden. Um solche Schäden zu verringern oder zu beseitigen, sind die mit diesem Produkt gelieferten Gebrauchsanweisungen zu befolgen.

- Die Schäden aufgrund von Missbrauch, Montage, nicht ordnungsmäßiger Lagerung und/oder unzureichender Wartung.

## [NL] BELANGRIJK! BEWAAR DIT DOCUMENT VOOR LATER GEBRUIK! LEES DIT DOCUMENT AANDACHTIG DOOR!

**Correct gebruik.** Deze tuinmeubelen zijn uitsluitend bestemd voor particulier gebruik. Niet bedoeld als ladder, opstapje of speelstoel voor kinderen.

**Banken,** stoelen of ligstoelen mogen alleen worden gebruikt om op te zitten of te liggen.

**Tafel** kan niet worden gebruikt als parasolvoet. Dit product mag alleen worden gebruikt om gewone huishoudelijke hoeveelheden serviesgoed, eten en drinken op te zetten.

**Kussenbox** mag alleen worden gebruikt voor het opbergen van kussens en bekleding. Laat het deksel niet open! Kinderen en dieren kunnen in box opgesloten raken of lichaamsdelen kunnen bekeld raken.

**Veiligheid.** Verplaats het product niet met behulp van de wielen als er nog iemand op zit! Ontsteek nooit open vuur in de buurt van houten tuinmeubelen! Deze kunnen in brand vliegen of beschadigd worden door rondvliegende gloeiende kooltjes.

Laat kinderen nooit met de verpakking, armaturen of andere onderdelen van het product spelen! Ze kunnen in de verpakkingsfolie stikken of zich verwonden aan de verpakking. **Gevaar voor beschadiging!**

**Montage.** Monteer het artikel voorzichtig en volg hierbij altijd de instructies zorgvuldig op. Het artikel mag alleen door vakbekwame personen worden gemonteerd.

Schroef eerst de schroeven van alle verbindingen 80 % vast. Draai de schroeven pas 100 % vast als alle schroeven op hun plaats zitten. Hout is een natuurproduct. Het reageert op temperatuurwisselingen door uitzetting en krimp. Wij raden u derhalve aan om alle schroefverbindingen regelmatig te controleren, om er zeker van te zijn dat ze nog steeds goed vastzitten.

**Onderhoud en opslag.** De meubels zijn behandeld met een milieuvriendelijke vernis op waterbasis, die de houtstructuur zichtbaar maakt, de natuurlijke textuur benadrukt en tegelijkertijd een goede bescherming biedt tegen de elementen. Hout is een natuurproduct, hierdoor kan de structuur van het eindproduct kleine noesten en kleurvariaties bevatten. Het meubilair dient regelmatig worden gewassen met een mild schoonmaakmiddel om te voorkomen dat vuil een voedingsbodem voor schimmelvorming gaat vormen.

Wanneer werking van de waterafstotende vernis begint af te nemen, moeten de meubelen opnieuw worden behandeld met een kleurloze vernis, geschikt voor gebruik buitenhuis (op water- of oliebasis). Was de meubelen eerst met een alkalisch reinigingsmiddel, laat ze volledig drogen en breng een nieuwe laag aan (geef hierbij extra aandacht aan de tafelbladen en armleuningen, omdat dit de delen zijn die het meest aan regen enzon worden blootgesteld). Wij raden u aan dit minstens één keer per jaar te doen. Na één of meerdere seizoenen, als de kleur van de meubelen begint te vervagen, kan het nodig zijn om de meubelen opnieuw te verven. Na het reinigen en drogen van de meubelen dient u ze eerst licht te schuren met fijn schuurpapier en daarna te behandelen met kleurvernism (volgens de gebruiksaanwijzing van de vernis die u gebruikt).

**Wit tuinmeubilair** - er kunnen gele of bruine vlekken in of bij noesten verschijnen, wanneer het meubilair aan de zon wordt blootgesteld. Dit is een natuurlijk proces van vurenhout. Deze vlekken zouden uiteindelijk ook weer vanzelf moeten verdwijnen. Om uw meubels wit te houden, gebruikt u altijd een witte vernis, omdat een kleurloze vernis een gele tint kan geven aan de meubels nadat ze aan de zon zijn blootgesteld.

#### **Verwijderen van hars.**

Bij blootstelling aan hoge temperaturen (meer dan 35°C) kan de hars uitvloeien, vooral rond noesten. Verse hars kan worden verwijderd met een beetje zuivere alcohol/ethanol of ethylalcohol, die licht met een doek wordt ingewreven. Gedroogde/gekristalliseerde hars moet zorgvuldig worden afgeschraapt zonder de verf te beschadigen.

#### **Opslag.**

Bewaar de tuinmeubelen in een koele, vorstvrije, droge en beschutte ruimte tijdens het winterseizoen. Niet bewaren in een verwarmde ruimte (dit kan namelijk scheuren in het hout veroorzaken) of luchtdichte afdekkingen (dit kan leiden tot vlekken of schimmelvorming door condensatie).

#### **De volgende gevallen vallen buiten de garantie:**

- Natuurlijke reacties van het materiaal op veranderingen van (weers)omstandigheden (zoals temperatuur, luchtvochtigheid...): krimpen/zwellen, scheuren, splijten, spleten, hars die uitvloeit, gele noesten, kleurveranderingen en andere. Hout is een natuurproduct en deze processen kunnen niet geheel worden vermeden, maar om dit soort veranderingen te verminderen of tegen te gaan, dient u te allen tijde deze onderhouds- en gebruiksinstructies die bij dit product zijn meegeleverd, in acht te nemen.
- De schade als gevolg van verkeerd gebruik, verkeerde montage, verkeerde opslag en / of onvoldoende onderhoud.

#### **[FR] IMPORTANT ! CONSERVEZ CE DOCUMENT POUR VOUS Y RÉFÉRER SI BESOIN À LIRE ATTENTIVEMENT**

**Notice d'utilisation.** Ce mobilier d'extérieur est uniquement destiné à être utilisé pour un usage particulier, et non pour un usage dans l'espace public. Ne pas utiliser comme échelle, support ou jeu pour enfants.

**Les bancs,** chaises ou chaises longues doivent uniquement être utilisés pour s'asseoir ou s'allonger dessus.

**La table** ne doit pas être utilisée comme support de parasol. La table a été conçue pour être utilisée comme support pour des objets de maison classiques : vaisselle, couverts, nourriture et boissons.

**La boîte à coussin** est destinée à stocker les coussins et housses de protection du mobilier. Ne pas laisser son couvercle ouvert. Si le couvercle de la boîte reste ouvert, cela peut présenter un danger pour les enfants en bas âge et les animaux, ceux-ci pouvant se blesser ou rester coincés à l'intérieur.

**Consignes de sécurité.** Ne pas soulever ou déplacer le mobilier à roulettes lorsque quelqu'un est dessus et l'utilise.

N'allumez jamais de feu à proximité du mobilier de jardin en bois. Le mobilier risque de prendre feu ou d'être abîmé par les braises.

Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage, les pièces ou tous autres éléments de ce produit. Ils risquent de s'étouffer avec l'emballage plastique et de se blesser avec l'emballage externe. **Risque de blessure !**

**Consignes d'assemblage.** Assemblez les différents éléments avec soin et suivez les consignes d'assemblage. Les objets doivent être assemblés par un adulte responsable.

Commencez par visser en place les vis sur tous les emplacements, ne serrez qu'à 80%. Finissez de visser toutes les vis à 100% lorsqu'elles sont toutes en place. Le bois est une matière naturelle. Il réagit à la température et au climat en se dilatant et en se rétractant. Nous vous recommandons de vérifier régulièrement les jointures vissées pour vous assurer que celles-ci restent en place et sont sécurisées.

**Consignes d'entretien et de stockage.** Le mobilier est traité avec une couche de vernis à base d'eau, respectueux de l'environnement, qui laisse la structure du bois apparente, met en valeur sa texture, et le protège efficacement contre les intempéries. Le bois est une matière naturelle, c'est pourquoi son apparence et sa texture peuvent varier en couleur et présenter des noeuds. Il est nécessaire de nettoyer régulièrement votre mobilier avec un nettoyant doux pour empêcher la formation de moisissures qui se développent sur la saleté.

Lorsque que vous observez que l'efficacité de la protection contre l'eau diminue, nous recommandons de traiter votre mobilier avec une couche de lasure ou vernis extérieur bois (à base d'eau ou d'huile). Nettoyez d'abord avec un détergent alcalin, laissez sécher puis appliquez une nouvelle couche (soyez particulièrement vigilant pour les dessus de table et les accoudoirs, car ce sont les parties les plus exposées à la pluie et au soleil). Nous recommandons de faire cet entretien au moins une fois par an. Après plusieurs années, si la couleur du mobilier commence à se décliner, cela peut être nécessaire de le repeindre. Pour ce faire, après avoir nettoyé et laissé sécher le mobilier, poncez-le délicatement avec du papier de verre fin, puis traitez le mobilier avec une lasure pigmentée (suivez les consignes d'utilisation fournies par la marque).

**Le mobilier de jardin avec une lasure blanche** peut présenter des taches jaunes/marron au niveau des noeuds lorsque le mobilier est exposé au soleil. Cela fait partie du processus naturel du bois de pin. Ces taches devraient finir par disparaître. Pour préserver le blanc de votre mobilier, toujours utiliser une lasure opaque, car un vernis transparent peut provoquer des reflets jaunes après une exposition au soleil.

#### **Consignes générales d'entretien de la résine.**

Lorsque le mobilier est exposé à des températures élevées (plus de 35°C), de la résine peut couler, particulièrement autour des noeuds. La résine fraîche peut être retirée grâce à un chiffon imprégné d'un peu d'alcool pur/d'éthanol ou d'alcool éthylique, en frottant délicatement. La résine séchée/cristallisée peut être enlevée en grattant/raclant délicatement pour ne pas abîmer la peinture.

#### **Consignes de stockage.**

Stocker le mobilier de jardin dans une pièce tempérée, à l'abri du gel et des intempéries pendant l'hiver. Attention à éviter : lieux trop chauds tels qu'une chaufferie (cela peut causer des fissures dans le bois), et les housses de protection fermées non respirantes (la condensation peut causer des taches ou des moisissures).

#### **La garantie ne couvre pas :**

- Les réactions naturelles des matériaux dues aux variations climatiques (température, humidité...) : rétraction/dilatation, craquelures, fissures, coulées de résine, noeuds jaunes, variations de couleur et autres. Inhérents à la nature du matériau, ces réactions ne peuvent être évitées. Vous pouvez réduire ou prévenir ces changements en suivant les consignes d'entretien et d'utilisation fournies avec le produit.
- Les dommages dus à toute erreur d'assemblage, mauvaise utilisation, stockage et entretien inadaptés.

## [SWE] VIKTIGT! BEHÅLL DETTA DOKUMENT FÖR FRAMTIDA REFERENS! LÄS NOGGRANT!

**Korrekt användning.** Denna utemöbel är endast avsedd för användning i privata bostadsområden. Den är inte avsedd för användning som stege, stöd eller lekutrustning för barn.

**Bänkar,** stol eller lounger får endast användas för att sitta eller ligga på.

**Bord** är inte avsett att användas som stöd för solskydd. Detta föremål får endast användas för att hålla porslin, mat och dryck i normala mängder.

**Kuddlådan** får endast användas för att förvara kuddar, skydd för trädgårdsmöbler. Lämna ej locket öppet! Barn och djur kan skada sig på locket när det stängs, eller bli instängda.

**Säkerhet.** Lyft eller flytta inte föremålet med hjul när det används!

Tänd aldrig en öppen eld nära trädgårdsmöbler i trä! De kan fatta eld eller skadas av glöden.

Tillåt ej barn att leka med förpackningar, tillbehör eller andra delar av produkten! De kan kvävas av plastfilmen eller skada sig på den yttre förpackningen. **Risk för skada!**

**Montering.** Montera föremålet mycket noggrant och följ instruktionerna. Föremålet bör endast monteras av kompetenta personer.

Börja med att skruva i skruvarna på alla sammanfogningar till 80%. Skruva åt dem till 100% först när alla skruvar är på plats. Trä är en naturlig produkt. Det reagerar på temperatur och väder genom att expandera och kontrahera. Vi rekommenderar att du regelbundet kontrollerar samtliga sammanfogningar för att säkerställa att de sitter korrekt.

**Vård och förvaring.** Möbeln är behandlad med vattenbaserad, miljövänlig glasyr, vilken gör synlig tråets struktur, framhäver texturen och samtidigt ger ett bra skydd mot väder och vind. Trä är en naturlig produkt, så texturen på träet kan innehålla små knölar och färgvariationer i den färdiga produkten. Möbeln behöver tvättas regelbundet med ett milt rengöringsmedel för att förhindra att smuts bildar ett substrat för mögel.

När effekten av vattenavvisning avtar bör möbeln behandlas med en färglös glasyr för användning utomhus (vatten- eller oljebaserad). Tvätta först med ett basiskt rengöringsmedel, låt torka och applicera ännu ett lager (fokusera på bordssyta och armstöd, då dessa delar är mest utsatta för regn och sol). Vi rekommenderar att detta görs minst en gång om året. Efter en eller flera säsonger, om färgen på möbeln börjar blekna, kan det vara nödvändigt att måla om möbeln. Sedan, efter att du tvättat och torkat möbeln, bör den slipas försiktigt med ett fint sandpapper och behandlas med en pigmenterad glasyr (enligt instruktionerna för glasyren du använder).

**Vitglaserade trädgårdsmöbler** - Gula/bruna fläckar kan uppstå i knölar vid exponering för solen. Det är en naturlig process i tall. Dessa bör försvinna så småningom. För att hålla din möbel vit, använd alltid en opak glasyr, då en färglös lack kan ge gula toner till möbeln efter exponering för solen.

### Allmän behandling av kåda.

När möbeln utsätts för höga temperaturer (över 35° C), kan kåda sippra ut, speciellt runt knölar. Färsk kåda kan avlägsnas med en liten mängd ren alkohol eller etanol, skrubba lätt med en trasa. Torkad/kristalliserad kåda bör skrapas bort försiktigt för att inte skada färgen.

### Förvaring.

Förvara möbeln i ett svalt, frostfritt, torrt, väderbeständigt rum under vintersäsongen.

Undvik: varma utrymmen som pannrum (detta kan orsaka sprickor i träet) och lufttäta överdrag (detta kan leda till fläckar eller mögel orsakad av kondens).

### Följande täcks inte av garantin:

- Naturliga reaktioner i materialet på grund av väderförändringar (temperatur, luftfuktighet...): expandering/kontrahering, sprickor, stickor, kåda, gula knölar, förändringar i färg och annat. På grund av materialet kan dessa processer ej undvikas, men för att minska eller eliminera förändringar, följ instruktionerna för underhåll och korrekt användning som medföljer denna produkt.

- Skador till följd av felaktig användning, montering, felaktig förvaring och/ eller otillräckligt underhåll.

## [FI] TÄRKEÄÄ! SÄILYTÄ TÄMÄ PAPERI MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN! LUE HUOLELLISESTI!

**Oikeanlainen käyttö.** Tämä ulkokaluste on tarkoitettu käytettäväksi vain yksityisillä asuinalueilla. Sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi tilikainaa, tukri- tai leikkivälineenä lapsille.

**Penkit,** tuolia tai lepotuolia saa käyttää vain istumiseen tai makaamiseen.

**Pöytä** ei ole tarkoitettu käytettäväksi auringonvarjon tukena. Pöytä kestää tavallisen määän astioita, ruokaa ja juomaa.

**Pehmustelaatikko** saa käyttää vain pehmusteiden ja puutarhakalusteiden päällysteiden varastointiin. Älä jätä kantta auki! Lapset ja eläimet voivat jäädä jumiin kehonosista kun kansi sulkeutuu tai jäädä jumiin laatikon sisään.

**Turvallisuus.** Älä nostaa tai liikuta tuotetta renkailla, kun joku on sen päällä!

Älä koskaan sytytä avotulta puisten puutarhakalusteiden läheisyydessä! Se voi sytytä tuleen tai vaurioitua hiiloksesta

Älä anna lasten leikkiä tuotteen pakkauksella, irtosilla tai muillakaan osilla. He voivat tukehtua pakkaukskalvoon tai vahingoittaa itseään pakkauksella. **Vahingon riski!**

**Kokoaminen.** Kokoa tuote huolellisesti ja noudata asennusohjeita. Tuotteen saa koota vain pätevä henkilö.

Aloita ruuvaamalla ruuvit kaikkiin liitintöihin 80%. Kun kaikki ruuvit on paikoillaan voit kiristää ruuvit 100%. Puu on luonnontuote. Se reagoi lämpötilaan ja sähän laajenemalla ja kutistumalla. Suosittelemme että tarkistat säännöllisesti kaikki ruuviliitokset varmistaaksesi, että ne ovat kunnolla kiinni.

**Hoito ja varastointi.** Kalusteet on käsitledy vesipohjaisella, ympäristöystäväällisellä erikoislakkalla, joka tekee puurakenteesta näkyvän, korostaa rakennetta ja tarjoaa samalla hyvän suojan säältä. Puu on luonnontuote, joten puun rakenne voi sisältää pieniä oksankohtia ja värvivaihteluita loppuotteessa. Huonekalut on pestävä säännöllisesti miedolla puhdistusaineella estämään lian muodostumista homeeksi.

Kun vettä hylkivä vaikutus heikkenee, kalusteet tulee käsitledä väritymällä ulkokäyttöön soveltuvalle lakalla (vesi- tai öljypohjainen). Pese ensin emäksisellä puhdistusaineella, anna sen kuivua ja levitä toinen kerros (kiinnitä huomiota pöytäasoihin ja käsinojiin, koska ne ovat sateen ja auringon alttiimpia osia). Suosittelemme että teet tämän vähintään kerran vuodessa. Yhden tai useamman vuoden jälkeen, jos huonekalujen väri alkaa haalistua, voi kaluste olla tarpeen maalata uudelleen. Sen jälkeen kun kalusteet on puhdistettu ja kuivattu, se tulisi hioa kevyesti hienolla hiekrapaperilla ja käsitledä pigmentoidulla lakkalla (räyttämäsi lakan ohjeiden mukaan).

**Valkolakatut puutarhakalusteet** - oksakohdissa saatetaa olla joitain keltaisia / ruskeita merkkejä, kun kalusteet ovat auringolle alttiina. Se on mäntypuu luonnollinen prosessi. Niiden pitäisi kadota ajanmyötä. Pidä huonekalusi valkoisena käytäväällä aina läpinäkymätöntä erikoislakkaa, koska väritön lakkava voi antaa kalustelle keltaisen sävyn kun se on altistunut auringolle.

### Pihkan yleinen hoito.

Kun kaluste altistuu korkealle lämpötilalle (yli 35° C), voi puu alkaa vuotamaan pihkaa, erityisesti oksankohtien ympäristä. Tuore pihka voidaan poistaa pienellä määrellä puhdasta alkoholia/etanolia tai etyylialkoholia hankaamalla kevyesti kankaalla. Kuivunut / kiteinen pihka tulisi kaapia varovasti vahingoittamatta maalia.

### Varastointi.

Säilytä puutarhakalusteita viileässä, pakkasettomassa, kuivassa, sääkestäävässä tilassa talvikauden ajan.

Vältä: lämmittettyjä tiloja, kuten pannuhuoneita (tämä voi aiheuttaa halkeamia puuhun) ja ilmatiiviitä päälysteitä (tämä voi johtaa kondensaation aiheuttamiin tahroihin tai homeeseen).

### Takuu ei kata seuraavia:

Materiaalin luonnolliset reaktiot sääolosuhteiden muutoksiin (lämpötila, kosteus...): kutistuminen/turpoaminen, halkeamat, halkeilut, pihkan vapautuminen, keltaiset oksankohdat, väriin muutokset ja muut. Materiaalin luonteen vuoksi näitä prosesseja ei voida välttää, mutta muutosten vähentämiseksi tai poistamiseksi noudata tämän tuotteen mukana tulevia huolto- ja käyttöohjeita.

- Väärinkäytöstä, kokoamisesta, väärästä varastoinnista ja / tai puutteellisesta huollossa aiheutuvat vauriot.

## [NO] VIKTIG! BEHOLD DETTE DOKUMENTET FOR SENERE HENVISNING! LES NØYE!

**Rett bruk.** Disse utendørs møblene er bare for bruk på privat tomt. De er ikke for å brukes som stige, støtte eller leketøy for barn.

**Benker,** stol eller solsenger skal bare bli brukt for å sitte på eller ligge på.

**Bord,** skal ikke brukes som beskyttelse mot solen. Denne gjenstanden skal bare brukes for vanlig mengde med hushold ting slik som servise, mat og drikke.

**Pute kasse** skal bare bli brukt for å lagre putene, og møbel beskyttelsen. Ikke la lokket stå åpent! Barn og dyr kan sette seg fast i kassen om den lukkes eller bil stengt inn i kassen.

**Sikkerhet.** Ikke løft eller flytt gjenstander med hjul på når noen er på dem!

Ikke ha åpen flamme i nærheten av ute møblene laget av tre. Det kan ta fyr eller bli ødelagt.

Ikke la barn leke med pakkingen, eller andre deler av produktet!

De kan kveles av plasten eller skade seg på den ytre pakkingen.

### **Risk for skade!**

**Montering.** Sett sammen varene forsiktig og følg monterings instruksjonene. Varen skal bare monteres av kompetente folk. Start ved å skru inn alle skruer 80%. Skru de inn 100% når alle skruer er på rett plass. Tre er ett naturlig produkt. Det reagerer på temperatur og vann ved og bli større og ved å trekke seg sammen. Vi anbefaler å sjekke skruene med jevne mellomrom for å være sikker på at alt er som det skal være.

**Pleie og lagring.** Møblene er behandlet med vannbasert og miljøvennlig lak, noe som tydeliggjør treet, og utlyser teksturen på samme gang som den beskytter mot været.

Tre er et naturlig produkt så teksturen kan inneholde små knotter og en variasjon av ulike farger. Møblene må vaskes jevnlig med en mild cleaner for å unngå skitt og mugg.

Når effekten av det vannstøtende middelet minsker, skal møblene behandles med en fargeløs lak som er for utendørs bruk (Vann eller oljebasert). Vask først, la det tørke og påfør ett andre strøk (vær oppmerksom på bordplatene og armlene da disse delene er mest utsatt for sol og regn.) Vi anbefaler at dette blir gjort minst engang om året. Etter en eller flere sesonger, kan det bli nødvendig og male møblene på nytt om fargen begynner å falme. Etter du har renset og tørket møblene bør de slipes lett med fint sandpapir og behandles med lak (i henhold til lakks instruksjonene som skal brukes).

**Hvit glaserte hagemøbler** – Det kan bli litt gule/brune merker rundt knottene når møblene står i solen. Det er en naturlig prosess for furu. De burde forsvinne med tiden. For å holde møblene vite, bruk alltid en lak som ikke er gjennomsiktig, fordi en gjennomsiktig farge kan gi en gul tone til møblene når de blir utsatte for sol.

### **Generell renhold.**

Når møblene utsettes for høy varme (temperatur over 35C) kan harpiksene sige ut, spesielt rundt knotter. Fersk harpiks kan tas bort ved hjelp av ren alkohol/ethanol ved å gni litt forsiktig på de med en klut. Tørket harpiks skal skraper bort forsiktig uten å skade malingen.

### **Lagring.**

Lagre hagemøblene på ett kaldt, frost fritt, tørt, vanntett rom under vinter sesongen. Unngå: Varme plasser slik som kjele rom (dette kan føre til sprekker i treet) og lufttette belegg (dette kan føre til mugg årsaket av kondensasjonen).

### **Følgene dekkes ikke av garantien:**

- Naturlige reaksjoner på materialet som forårsakes av ulike vær forhold (temperatur, fuktighet..) Svinn/hevelse, sprekker, gule knotter, farge forandringer osv. Med tanke på at det er laget i naturlig material er dette umulig å unngå, men du kan redusere det ved å følge henvisninger og instruksjonene på å bruke produktet riktig.

- Skader som følger av feil bruk, montering, feil lagring og / eller feil vedlikehold.

## [DK] VIKTIG! GEM DETTE DOKUMENTET TIL SENERE BRUG! LÆS DET OMHYGGELIGT!

**Korrekt bruk.** Disse utendørs møbler er kun tiltænkt brug på private områder. De er ikke tiltænkt at blive brugt som stige, støtte eller legetøj til børn.

**Bænke,** stole og loungestole skal kun bruges til at sidde eller ligge på.

**Borde** er ikke tiltænkt at blive brugt som parasolstøtte. Dette møbel bør kun bruges til at holde almindelige husholdningsting, såsom service, fødevarer og drikkevarer.

**Hyndeboks** bør kun bruges til at opbevare hynder og overdækning til havemøbler. Lad ikke låget være åbent! Børn og dyr kan få kropsdele i klemme i låget, når den lukker eller blive fanget indeni.

**Sikkerhed.** Saml ikke møblet op eller flyt det med hjul, når nogen befinner sig på det!

Tænd aldrig ild i nærheden af havemøbler! De kan blive antændt eller blive skadet af gløder. Tillad ikke at børn leger med indpakningen, beslag eller andre dele av produktet! De kan blive kvalt i indpakningsfilmen eller skade dem selv på den ydre indpakning. **Risiko for skader!**

**Samling.** Saml møblet meget forsiktig, og følg instruktionerne. Møblerne bør kun blive samlet af kompetente personer.

Start med at skru skruerne 80% fast på alle samlingerne. Skruerne skal kun strammes 100%, når de alle er på plass. Træ er et naturligt produkt. Det reagerer på temperatur og vejr ved at udvide sig og trække sig sammen. Vi anbefaler, at du regelmæssigt tækker alle skruerne, så du sikrer dig, at de er sikrede.

**Pleje og opbevaring.** Møblerne er behandlet med en vandbaseret, miljøvennlig polering, hvilket gør træstrukturen synlig, fremhæver strukturen og, på samme tid, bidrager med god beskyttelse mod vejret. Træ er et naturligt produkt, så strukturen i træet kan inkludere små knaster og farvevariationer i det færdige produkt. Møblerne har brug for at blive vasket regelmæssigt med et mildt rengøringsmiddel for at forebygge, at snavs skaber et grundlag for mug.

Når effekterne af det vandafløsende middel aftager, bør møblerne blive behandlet med en farveløs polering til utendørs brug (vand- eller oliebaseret). Vask først med et basisk rengøringsmiddel, lad det tørre og tilfør et lag (vær opmærksom på bordplader og armlæn, da disse dele er mest utsat for regn og sol). Vi anbefaler, at du gør dette mindst én gang om året. Efter en eller flere sæsoner, hvis farven på møblerne begynder at blegne, kan det være nødvendigt at male møblerne. Dernæst, efter du har rengjort og tørret møblerne, bør de blive pudset med fint sandpapir og behandlet med pigmentpolering (i henhold til instruktionerne på den polering, du vælger at bruge).

**Hvidpolerede havemøbler** – der kan fremkomme nogle gule/brune mærker i knaster, hvor møblet er utsat for solen. Det er en naturlig proces hos fyrræt. Disse bør, før eller senere, forsvinde. For at holde dine møbler hvide, skal du altid bruge en intransparent polering, da en farveløs lak kan give møblet en gul tone, når det bliver utsat for solen.

### **Generel pleje af harpiks.**

Når møblerne bliver utsat for høje temperaturer (over 35° C), kan harpiks sive ud, særligt omkring knaster. Frisk harpiks kan fjernes med en smule alkohol/ethanol eller husholdningssprit ved at gnubbe let med en klud. Tørret/krystalliseret harpiks bør skrabels forsigtigt af uden at skade malingen.

### **Opbevaring.**

Opbevar havemøblerne på et holdt, frostfrit, tørt og vandtæt sted i vintersæsonen.

Vær opmærksom på at undgå: opvarmede steder, såsom en fyrværker (dette kan forårsage revner i træet) og lufttætte dækninger (dette kan føre til pletter eller mug, forårsaget af kondensering).

### **Det følgende er ikke dækket af garantien:**

- Materialeets naturlige reaktioner på ændringer i vejrfordelene (temperatur, fugtighed...): krympning/udvidelse, sprækker, revner, frigivelse af harpiks, gule knaster, ændringer i farve og andet. På grund af materialets naturlige processer kan det ikke undgås, men for at reducere eller eliminere ændringer, så følg vedligeholdelsen og instruktionerne for korrekt brug, som er inkluderet i dette produkt.

- Skader på grund af misbrug, samling, forkert opbevaring og/eller utilstrækkelig vedligeholdelse.